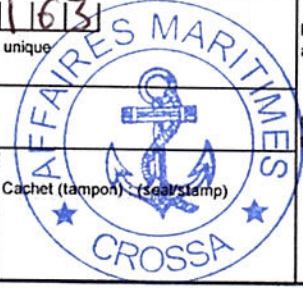
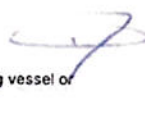


 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008	
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 2 C S P 0 0 0 1 6 3 code pays année departement n°ordre unique CROSSA ETEL	
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)		Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
Adresse : (address)		56410 ETEL	
Contact (tél, fax, mél) : (contact tel, fax, email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	
Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA MISTRAL			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		Immatriculation port : name/locode CONCARNEAU	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G R Y		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		EAUX INTERNATIONALES et ZEE Guinée Conakry lic. N°84 Val. 23/07/12 ZEE RCI N°LPUE 025-2011 val. 30/06/12	
N° inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net			
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)			
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)
YFT	03034212	FAO 34	du 23/03 au 08/05/12
SKJ	03034311	FAO 34	du 23/03 au 08/05/12
BET	03034411	FAO 34	du 23/03 au 08/05/12
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
4 ICCAT Number : FRA00075 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative	
C. LASTENNET P/O. B. DANTEC Achats thon			
		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Camot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 58	
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)			
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)			
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7. Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8. Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU - 39 quai Carnot / 29903			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ pmaidec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 14/05/2012		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9. Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused	
Date : 15 MAI 2012		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10. Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11. Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12. Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (verification requested) ☐	
		validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	

